

 Bedienungsanleitung  
 Instruction manual



KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen  
Deutschland

Tel: +49 (0) 6262 / 92605-0  
Fax: +49 (0) 6262 / 92605-29  
Mail: [info@kamatec.com](mailto:info@kamatec.com)  
Web: [www.kamatec.com](http://www.kamatec.com)



# INHALTSVERZEICHNIS

Kapitel	Inhalt	Seite
1	Hinweise / Symbolerklärung 1.1 Hinweise zur Anleitung 1.2 Legende Piktogramme	4
2	Funktionsweise / bestimmungsgemäßer Einsatz	6
3	Lieferumfang 3.1 Lieferumfang „Basic“-Version 3.2 Weiteres Zubehör	6
4	Technische Spezifikationen 4.1 Technische Daten 4.2 Abmessungen	8
5	Sicherheitshinweise	10
6	Inbetriebnahme des Geräts	12
7	Ausschalten des Geräts	12
8	Reparatur von Kunststoffteilen 8.1 Löcher reparieren 8.2 Risse / Schnitte reparieren 8.3 Laschen reparieren	14 16 18 20
9	Wartung, Lagerung & Pflege	22
10	Garantie	22
11	Zubehör / Verschleiß	24
12	CE-Konformitätserklärung	25
13	Reklamationen	26
14	Demontage / Entsorgung des Geräts	26
15	Urheberrecht	26



Mehr Informationen, Zubehör und Ersatzteile finden Sie auch unter [www.KAMATEC.com](http://www.KAMATEC.com).



## TABLE OF CONTENTS / INDEX

Chapter	Content	Page
1	Notes /Explanation of symbols 1.1 General informations 1.2 Key of pictograms	5
2	Function / intended use	7
3	Scope of delivery / accessories 3.1 Scope of delivery "basic"-version 3.2 More accessories	7
4	Technical specifications 4.1 Technical data 4.2 Dimensions	9
5	Safety instructions	11
6	Commissioning / assembling	13
7	Switch off the device	13
8	Repair of plastic parts 8.1 Repairing holes 8.2 Repairing cracks / slices 8.3 Repairing damaged straps	15 17 19 21
9	Maintenance, storage & care	23
10	Warranty	23
11	Accessories / wear parts	24
12	CE declaration of conformity	25
13	Complaints	27
14	Disassembling / waste disposal	27
15	Copyright	27



You will find further information, accessories and wear parts  
at [www.KAMATEC.com](http://www.KAMATEC.com).

# 1. HINWEISE / SYMBOLERKLÄRUNG

## 1.1 HINWEISE ZUR ANLEITUNG

### Stand der Technik

Dieses Gerät entspricht dem aktuellen Stand der Technik. Für eine sichere Funktionsweise des Gerätes ist ein fachgerechtes und sicherheitsbewusstes Bedienen erforderlich.

### Technische Änderungen

Im Sinne der Qualitätssicherung behalten wir uns uneingeschränkt technische Änderungen aufgrund technologischer Weiterentwicklungen und Produktverbesserungen ohne weitere Ankündigung vor.

### Bedienungsanleitung lesen

Bitte lesen Sie vor Gebrauch unbedingt diese Bedienungsanleitung.

### Benutzung

Alle für die korrekte Bedienung notwendigen Handlungen sind in der Bedienungsanleitung beschrieben. Es dürfen keine anderen Arbeitsweisen als die vom Hersteller zugelassenen praktiziert werden.

### Störungen

Falls Störungen auftreten, dürfen nur solche Störungen selbstständig behoben werden, deren Abstellmaßnahme entsprechend beschrieben sind.

## 1.2 LEGENDE PIKTOGRAMME

In dieser Bedienungsanleitung sind einige Abschnitte mit international bekannten Warnzeichen, Gefahrenhinweisen und allgemeinen Gebotszeichen gekennzeichnet. Die einzelnen Piktogramme werden nachfolgend erklärt.

Befolgen Sie alle Hinweise und Sicherheitsregeln.



Bedienungsanleitung beachten



Allgemeine Hinweise beachten



Schutzbrille tragen



Arbeitshandschuhe tragen



Atemschutz tragen



Achtung!  
Allgemeine Gefahrenquelle



Achtung!  
Stromschlag-Gefahr



Achtung!  
Verbrennungsgefahr



Achtung!  
Explosionsgefahr



Achtung!  
Brandgefahr

# 1. NOTES / EXPLANATION OF SYMBOLS

## 1.1 GENERAL INFORMATIONS

### State-of-the-art

This tool represents state-of-art technology. To ensure the functionality of the equipment, the tool must be operated in a proper and safe manner.

### Technical modifications

For the purpose of quality assurance, we reserve the unrestricted right to proceed to technical modifications arising out of further developments in technology and product improvements, without prior notifications.

### Read instruction manual

The instruction manual is reading carefully before using this tool.

### Handling

All necessary handling to ensure correct operation of this tool are precisely explained in this instruction manual. It is not allowed to use this tool for another purposes as the manufacturer provided for.

### Faults

If problems arise, the operator may only eliminate those problems through their own actions where the corresponding rectification measure is described.

## 1.2 ICONS

In this Instruction manual, some sections use internationally known warning symbols, warning notes and general instructional symbols.

The individual symbols are explained below.



Observe operating instructions



Observe general instructions



Wear safety glasses



Wear work Gloves



Wear breathing protection



Warning!  
General safety hazard



Warning!  
Rise of electric shock



Warning!  
Danger of burning



Warning!  
Explosion hazard



Warning!  
Fire hazard

## 2. FUNKTIONSWEISE / BESTIMMUNGSGEMÄßER EINSATZ



Dieses Gerät wurde eigens für die Reparatur von thermoplastischen Kunststoffteilen in der Automobilbranche entwickelt. Unsachgemäße Benutzung kann zu Personenschäden und Schäden am Gerät führen. Beachten Sie daher die nachfolgenden Sicherheitshinweise, um Verletzungen des Benutzers und Schäden bzw. die Zerstörung des Gerätes zu vermeiden.

Ein anderer Einsatz als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust, sowie zu Haftungsausschluss.

Das Funktionsprinzip dieses Systems basiert auf der Erhitzung von Kunststoffoberflächen durch das ideale Verhältnis zwischen konstanter Temperaturregelung und Luftstromintensität.

## 3. LIEFERUMFANG / KENNZEICHNUNG

### 3.1 LIEFERUMFANG BASIC-VERSION



PlastoFused Einzelgerät



Spezial-Flachzange



Schleifer inkl. 2 Schleifscheiben K80



Haftroller



PP Schmelz-Strip, schwarz



ABS Schmelz-Strip, schwarz

### 3.2 WEITERES ZUBEHÖR



PP Schmelz-Strip, weiß



ABS Schmelz-Strip, weiß



PP-EPDM Schmelz-Strip, weiß



PP-EPDM Schmelz-Strip, schwarz



PlastoFused-Fahrgewagen



PLASTOCLIP



## 2. FUNCTION / INTENDED USE

PlastoFused is designed for a proper repair in the automotive sector. It is developed for commercial use only. It can be used in both vehicle repair shops and garages. Any other use of the equipment contrary to the operating and maintenance instructions may result in an injury to the operator and/or damage or destruction of the equipment.

Only trained personal may connect or disconnect electric circuit of the PlastoFused.

The functionality of this system is based on heating plastic parts by an perfect ratio of constant temperatur control and air flow intensity.

## 3. SCOPE OF DELIVERY / ACCESSORIES

### 3.1 SCOPE OF DELIVERY BASIC-VERSION



PlastoFused unit



Special Plastic Vice



Grinder incl. 2 C80-grinder disks



Adherence roller



PP Melting-Strip, black



ABS Melting-Strip, black

### 3.2 MORE ACCESSORIES



PP Melting-Strip, white



ABS Melting-Strip, white



PP-EPDM Melting-Strip, white



PP-EPDM Melting-Strip, black



PlastoFused-Trolley



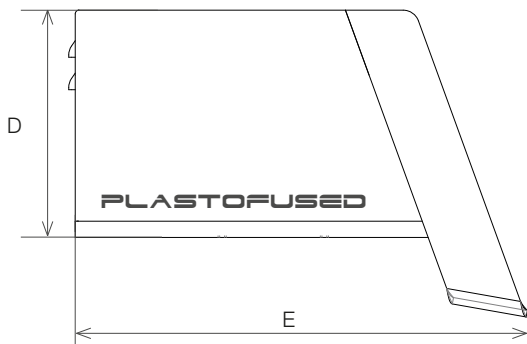
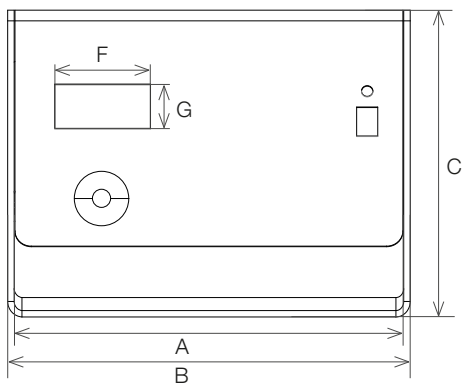
PLASTOCLIP

## 4. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### 4.1 TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung:	230 V / ~ 50 Hz
Leistung:	320 W / 1,49 A
Temperatur (regelbar):	160...480 °C / 320...896 °F
Display:	2-zeiliges LCD-Display
Umgebungstemperatur:	5 - 40 °C / 41 - 104 °F
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 90 %

### 4.2 ABMESSUNGEN



A:	241 MM
B:	252 MM
C:	174 MM
D:	141 MM
E:	283 MM
F:	58 MM
G:	28 MM
Schlauchlänge:	1000 MM
Schlauch-dicke Ø:	15 MM
Handhabe (Länge):	220 MM
Heißluftdüse Ø:	5 MM

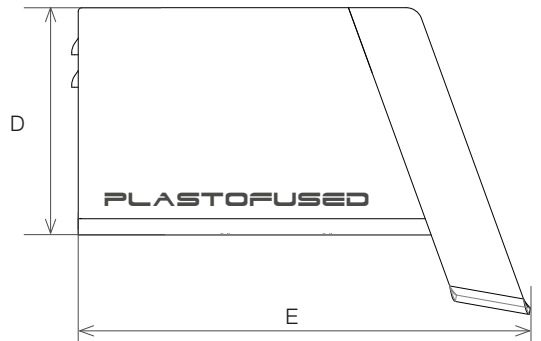
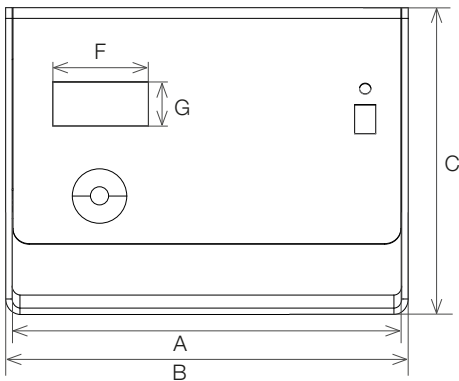


## 4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

### 4.1 TECHNICAL DATA

Operating voltage:	230 V / ~ 50 Hz
Power:	320 W / 1,49 A
Temperature (adjustable):	160...480 °C / 320...896 °F
Display:	double-spaced LCD-Display
Ambiente temperature:	5 - 40 °C / 41 - 104 °F
Relative humidity:	< 90 %

### 4.2 DIMENSIONS



A:	241 MM
B:	252 MM
C:	174 MM
D:	141 MM
E:	283 MM
F:	58 MM
G:	28 MM
Length of hose:	1000 MM
Diameter of hose:	15 MM
Handle (length):	220 MM
Diameter of hot air nozzle:	5 MM

## 5. SICHERHEITSHINWEISE

Den elektrischen Anschluss an das Stromnetz ist nur durch eine geschulte Fachkraft in Übereinstimmung mit den diesbezüglichen Vorschriften vorzunehmen.

Lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät einschalten und benutzen.



Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Es enthält Kabel, die zu Strangulierungen führen, kleine Teile, die verschluckt werden können und heiße Teile, die zu Verbrennungen führen können. Betreiben und Lagern Sie das Gerät so, dass es von oben genannten Personengruppen und Kindern nicht erreicht werden kann.



Der Anwender muss über entsprechende Kenntnisse und praktische Erfahrungen im Bereich der Reparatur von Fahrzeugkomponenten haben. Bedienen Sie das Gerät nur dann, wenn Sie mit der Bedienungsanleitung vertraut sind.



Schützen Sie Ihre Augen immer mit einer Schutzbrille! Tragen Sie hitzebeständige Handschuhe und trockene Arbeitskleidung. Kunststoff erwärmt sich sehr schnell. Daher kann es zu Verbrennungen an Fingern und Handfläche führen. Berühren Sie die Arbeitsfläche der Werkzeugköpfe während dem Aufwärmen nicht.



Tragen Sie, zum Schutz vor gefährlicher Gas- und Rauchentwicklung stets einen Atemschutz. Stellen Sie sicher, dass beim Erwärmen (insbesondere bei lackierten Fahrzeugteilen) genügend Frischluftzufuhr gewährleistet ist.



Die Nichteinhaltung dieser Bestimmungen und die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann zu Unfällen und Schäden führen.

Achten Sie immer darauf, dass das Gerät einen sicheren Stand hat (z.B. Fahrwagen).



Bei Nutzung im gewerblichen Bereich sind die Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

Der Betrieb der Station ist zu beaufsichtigen, bis Düse und Heißluftkolben auf Zimmertemperatur abgekühlt sind. Nur im zugehörigen Halter ablegen!

Setzen Sie das Gerät keinen ungünstigen Umgebungsbedingungen wie starker Wärme- oder Kälteeinwirkung, schnellen Temperaturwechseln, unmittelbarem Sonnenlicht, Vibrationen und anderen mechanischen Einwirkungen, elektromagnetischen und magnetischen Feldern, Feuchtigkeit oder extremer Staubeinwirkung aus.



Halten Sie brennbare Gegenstände aus der Umgebung der Station sowie des Heißluftkolbens fern. Brandgefahr!



Stellen Sie sicher, dass während des Aufwärm-, Arbeits- und Abkühlprozesses immer ein funktionsfähiger Feuerlöscher in der Nähe des Geräts ist.

ACHTUNG! Löschen Sie nicht mit Wasser oder anderen leitenden Flüssigkeiten, da das Gerät noch unter Spannung stehen könnte. Keine Arbeiten an spannungsführenden Teilen ausführen!



Verwenden Sie keine beschädigten Kabel. Lagern/Platzieren Sie die Kabel nicht in der Nähe von spitzen Gegenständen oder Wärmequellen!

Üben Sie keinesfalls mechanische Gewalt auf die Düse aus. Die Düse kann sich verformen und es ist keine exakte Luftführung mehr gewährleistet.

**Bei Auffälligkeiten darf das Gerät nicht benutzt werden! Öffnen Sie NIE das Gehäuse!**



## 5. SAFETY INSTRUCTIONS



Only qualified persons may carry out the electrical connection of the PlastoFused-Unit with mains supplies in compliance with applicable regulations. Before using the PlastoFused read the instruction manual thoughtfully



This tool is not intended to get used by persons (including children) with restricted physically, sensory or mental abilities or missing experience and/or knowledge. Keep out of reach of children. Both it contains cables and hoses, which could lead to strangulations and small components, which could be swallowed up furthermore it may exist danger of fire by hot components. Operate and keep it only in areas where the aforesaid persons can't reach the unit.



The operator must have relevant knowledges and practical experiences in the field of plastic repair. Only use the PlastoFused if you already read the instruction manual before.



Wear safety glasses! Wear fireproof gloves and dry clothes.



Plastic warmed up very fast. So it can cause burns by contact with your skin. Do not touch the work surface or the hot air nozzle.

Wear a breath mask because of possible fumes of hot plastic. Ensure enough fresh air intake.



Ignoring this warning may lead to serious damage or accidents that may involve physical injury. Make sure that your device has a safe position (for example: Our optional trolley).



For commercial applications, you have to follow all safety regulations of your country.

Make sure the unit is cooling down to room temperature.



Do not expose your device moisture, extreme heat or cold, extreme temperature changes, strong vibrations, humidity, mechanic influences or other adverse conditions.

Keep away combustible objects from the area of the unit. Increased fire risk.



During the whole heating, working and cool down process you have to make sure existing an operative fire extinguisher near to the working area.

ATTENTION! Do not extinguish with water or other conductive fluids. The unit may carry electrical voltage. Do not perform any work on living parts!



Do not use damaged cables. Keep the cable away from sharp edges.



Do not exercise mechanic force on the nozzle. It could become deformed and is not able to perform a correct airflow anymore.

**Do not use the PlastoFused if you find any anomalies. Do not open the main housing!**

## 6. INBETRIEBNAHME / AUFBAU DES GERÄTS



Erstinbetriebnahme:

Die vier markierten Sicherheitsschrauben auf der Unterseite des Geräts entfernen.

Vor der Benutzung:

Vergewissern Sie sich, dass die Spannungs- und Frequenzangaben auf dem Geräteschild (Rückseite über Stromkabel-Anschluss), dem benutzten Stromnetze entsprechen. Das Gerät muss über einen Stromschuttschalter angeschlossen werden (min. 16 A, Ausführung B), der der zugeführten Leistung des Gerätes entspricht (siehe CEI EN 60204-1). Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss vorschriftsmäßig durchgeführt wird und dass die elektrische Sicherheit der Vorrichtung durch den Anschluss an das Erdungssystem gewährleistet ist.



Die Installation und das Einschalten bei der Erstbenutzung des Geräts muss von einer fachlich qualifizierten Person (gemäß den Vorschriften und Anweisung in der Bedienungsanleitung) erfolgen.



Inbetriebnahme:

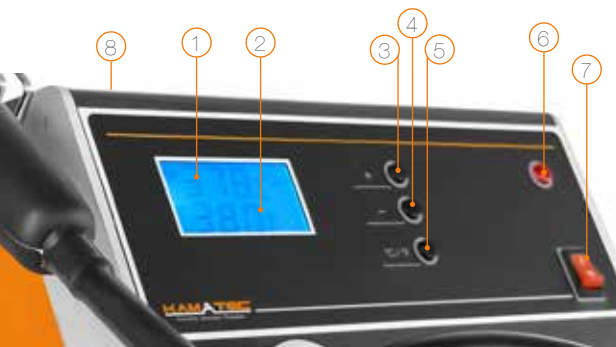
Stellen Sie die Station nur auf ebenen, nicht brennbaren Oberflächen auf.

Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter auf der Rückseite des Geräts auf „0“ (aus) steht.

Schließen Sie das Netzkabel an einer Schutzkontakt-Netzsteckdose (Kriterien: Siehe oben) an.

Schalten Sie den Hauptschalter (Rückseite) auf „I“. Anschließend wiederholen Sie den Vorgang mit dem Stand-by-Schalter auf der Vorderseite rechts. Die Beleuchtung des Netzschalters leuchtet auf und das Display wird aktiviert.

Das Gerät beginnt nun sich aufzuheizen und startet die Luftpumpe. Wählen Sie mit der Taste „°C/°F“ die gewünschte Temperatureinheit aus. Im oberen Abschnitt des Displays erscheint die Ist-Temperatur, im unteren Abschnitt die Soll-Temperatur. Oben rechts erscheint „HEAT ON“, solange das Gerät sich aufheizt. Zusätzlich erscheint „WAIT“, wenn die Differenz zwischen Soll- und Ist-Temperatur mehr als 10 °C beträgt. Arbeiten Sie nicht, solange „WAIT“ auf Ihrem Display angezeigt wird. Mit „Up/Down“ stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.



1. Ist-Temperatur
2. Soll-Temperatur
3. Temperatur erhöhen
4. Temperatur senken
5. Temperaturanzeigeeinheit
6. LED
7. Stand-by Schalter
8. Netzschalter (auf Rückseite)

## 7. DAS GERÄT AUSSCHALTEN

Wenn Sie mit der Reparatur fertig sind und das Gerät nicht mehr benötigen, schalten Sie zuerst den Heizungsschalter (Stand-by-Schalter auf Vorderseite) auf „0“ (aus).

Das Gerät schaltet selbstständig die Lüftung auf Maximum, um das Heizelement zu kühlen. Nach ca. einer Minute schaltet das Gerät die Lüftung selbstständig ab. Erst dann stellen Sie den Netzschalter (auf der Rückseite) auf „0“ (aus). Legen Sie die Handhabe zum abkühlen immer in die dafür vorgesehene Vorrichtung auf an der Seite des Geräts.

## 6. COMMISSIONING / ASSEMBLING

Initial operation:

Remove the four marked safety screws on the bottom of the device.

Before using:

Ensure that voltage and frequency of the device information on the back (above electricity connection), complies with the power supply.

The unit must be equipped with an overcurrent protection (min. 16 A, execution B), which correspond to the power (see CEI EN 60204-1).

Ensure that the electricity connection is properly connected and joined to a grounding system.

Only qualified persons may carry out the electrical connection of the PlastoFused-Unit with mains supplies in compliance with applicable regulations.

Commissioning:

Put the device only on flat surfaces. Ensure that the power switch on the backside set to position "0". Connect the power cable to a shockproof socket (criteria: See below).

Set the power switch on the backside to position "I". Now set the stand-by switch on the right part of the control-unit to position "I". The LED inside the power switch lights up. The PlastoFused-Unit starts the air-pump and the heating-process. Set the temperature unit with the button „°C/°F“.

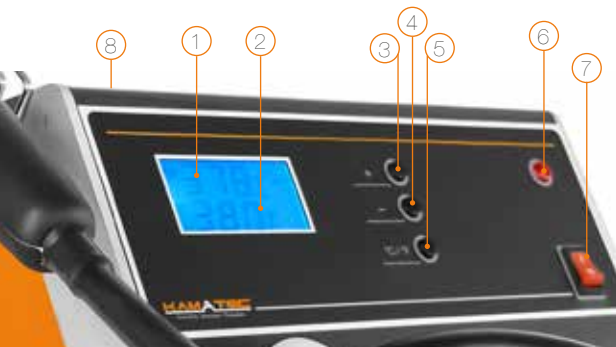
In the upper half of the display you see the actual temperature and in the lower section of the display you see the target-temperature.

Messages on the display:

"HEAT ON"                    The unit is heating up

"WAIT"                        Difference between actual and target-temperature is more than 10 °C    (50 °F)

UP/DOWN"                    Set the temperature



1. Actual temperature
2. Target temperature
3. Raise the temperature
4. Reduce the temperature
5. Temperature unit
6. LED
7. Stand-by switch
8. Power-switch (backside)

## 7. SWITCH OFF THE DEVICE

After finishing the repair work, switch off the heater switch (Stand-by switch at the front side) "0" (off). The ventilation boots to maximum to cool down the heating unit. PlastoFused switched off automatically after approximately one minute. Now switch off the power at the rear side of the unit. Lay down the handle to the holding device on the side of your device.

## 8. REPARATUR VON KUNSTSTOFFTEILEN



Benutzen Sie das Gerät nur, für die vorgesehenen Prozesse. Mit diesem Gerät können nur Thermoplaste bearbeitet werden.

1. Reinigen Sie das zu reparierende Teil mit dem beiliegenden Schleifer.
2. Wählen Sie je nach Kunststoffart die passenden Schmelz-Strips aus.
3. Setzen Sie den Schmelz-Strip etwa einen Zentimeter vor dem Schaden an.
4. Erwärmen Sie den Schmelz-Strip und das defekte Kunststoffteil, um die beiden Komponenten zu verschmelzen. Währenddessen üben Sie mit dem schmelzenden Schmelz-Strip leichten Druck auf das defekte Teil aus.
5. Halten Sie die Heißluft-Düse im gleich bleibenden Winkel und Abstand (Ca. 1 cm; ca 45 °).
6. Es wird immer zuerst das Kunststoffteil aufgeschmolzen.
7. Halten Sie ein kleines „Röllchen“ (Schweißbad) aus geschmolzenen Kunststoff vor dem Schmelz-Strip.

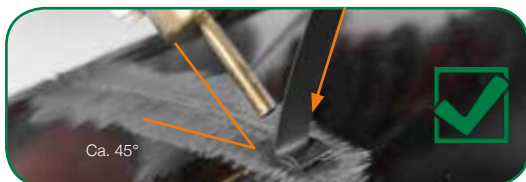


Für optimale Reparaturergebnisse empfehlen wir folgende Temperaturen:

Empfohlene Temperatur	°C / °F
PP-EPDM	255-280 / 491-536
PP	260-285 / 500-545
ABS	275-310 / 527-590
PA	280-320 / 536-608



**TIPP:** Legen Sie den Schmelz-Strip nicht zu flach auf. Drücken Sie ihn horizontal auf das beschädigte Kunststoffteil.



## 8. PLASTIC REPAIR



Use the PLASTOFUSE only for intended purposes. Use this tool only for thermoplasts.

1. Clean the area with the supplied grinder before.
2. Chose the matching Melting-Strips.
3. Place the Melting-Strip ca. 1 cm before the damage.
4. Heat the Melting-Strip and the damaged body-part, to fuse the plastic components. Meanwhile you have to apply light pressure with the Melting-Strip to the body-part.
5. Place the blower nozzle in an angle towards the surface.
6. At first fuse the damaged plastic-part.
7. Get a small roll of material in front of the strip.



Für optimal repair-quality we recommend following temperatures:

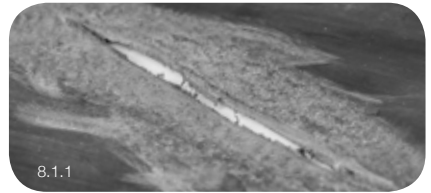
Recommend temperature	°C / °F
PP-EPDM	255-280 / 491-536
PP	260-285 / 500-545
ABS	275-310 / 527-590
PA	280-320 / 536-608



HINT: Place the Melting-Strip vertically into the surface with some pressure. Do not lay down the strip and try to press it vertically down.



## 8.1 LÖCHER REPARIEREN



Schleifen Sie das Kunststoffteil beidseitig um das Loch ab, sodass alle Verschmutzungen entfernt werden.



Beginnen Sie auf der unlackierten Innenseite des Teils damit die Schmelz-Strips mit dem beschädigten Kunststoff verschmelzen.

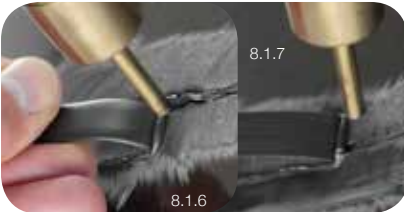
Benutzen Sie den beiliegenden Haftroller um das Loch zusätzlich mit dem noch warmen Schmelz-Strip zu füllen.



**TIPP:** Sie können, bei größeren Schäden mehrere Schmelz-Strips nebeneinander legen. Beachten Sie hierbei aber, dass sich die Strips ca. 50% überlappen, sodass ein festerer Halt gewährleistet werden kann.



**TIPP:** Zur Verstärkung können die Schmelz-Strips auch über Kreuz gelegt werden.



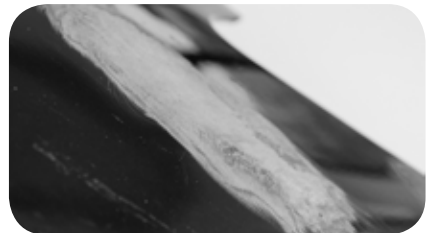
Danach schmelzen Sie die Schmelz-Strips von außen über das Loch. Benutzen Sie erneut den Haftroller, um eine möglichst hohe Dichte des verschmolzenen Kunststoffes zu erreichen.



Lassen Sie den Kunststoff abkühlen.



Verschleifen Sie die Fläche mit geringer Geschwindigkeit.



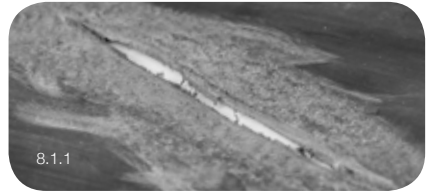
**TIPP:** Arbeiten Sie nicht mit zu hohen Temperaturen. Passen Sie die Temperatur so an, dass trotzdem ein Schmelzbad entsteht.



## 8.1 REPAIRING HOLES



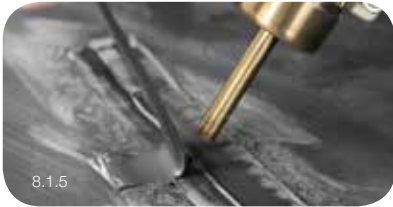
Grind off the material on both sides so that there is no other material in the damaged area.



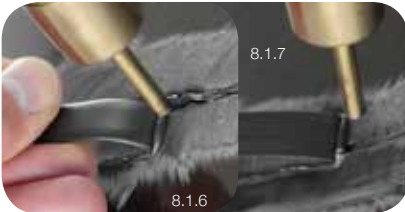
Start fusing the Melting-Strips with the body-part on the unpainted inner surface. Use the adherence roller to fill the hole with the warm Melting-Strip.



**HINT:** Use more Melting-Strips near to each other at larger holes. Please observe in this case, to set the Melting-Strips imbricate for stronger holding.



**HINT:** Arrange the Melting-Strips crosswise to get a stronger holding.



Now melt the Melting-Strips from outside. Let the plastic cool down.



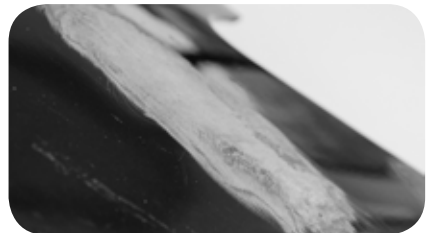
Allow the plastic to cool down.



Grind the Surface slowly.



**HINT:** Don't use to excessive temperatures. But set the temperatur high enough to get a melting bath nevertheless.

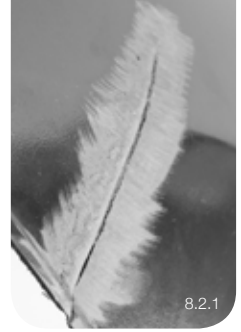


## 8.2 RISSE / SCHNITTE REPARIEREN



8.2.2

Schleifen Sie das Kunststoffteil um die betroffene Stelle beidseitig ab und entfernen Sie Verschmutzungen, da sonst kein fester Halt garantiert werden kann.



8.2.1

EMPFOHLEN: Fixieren Sie den Riss, indem Sie eine Klammer mit unserem PLASTOCLIP einschmelzen. Durch die eingeschmolzene Klammer erlangt das gebrochene Kunststoffteil zusätzliche Stabilität aber auch Flexibilität.



Beginnen Sie mit dem Verschmelzen des Teils und den Schmelz-Strips IMMER auf der Hinterseite. Setzen Sie den Schmelz-Strip mindestens einen Zentimeter vor dem eigentlichen Schaden an.



8.2.3



8.2.4

Benutzen Sie den beiliegenden Haftroller um den Riss zusätzlich mit dem noch warmen Schmelz-Strip zu füllen.

Wiederholen Sie diesen Vorgang nun auf der vorderen Seite des beschädigten Teils.



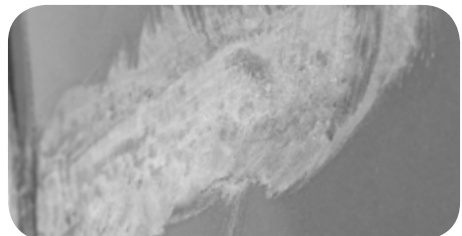
8.2.5



8.2.6



WICHTIG: Achten Sie beim Schleifen auf eine niedrige Drehzahl.

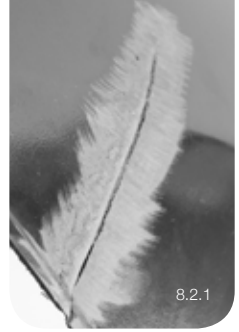


## 8.2 REPAIRING CRACKS / SLICES



8.2.2

Clean the damaged area around the crack (inner and outer surface) with the supplied grinder before starting the melting process. A absolute fixation cannot be guaranteed without grinding.



8.2.1

ADVISE: Fix the crack with our PLASTOCLIP. Melt in a W-clamp or S-clamp to increase the plastic part and give it more stability and flexibility.



Start fusing the Melting-Strips with the plastic component **INSIDE!** Place the Melting-Strip approximately 1 centimetre before the damage.



8.2.3



8.2.4

Use the adherence roller to fill the hole with the warm Melting-Strip.

Now repeat the previous steps at the outer surface.



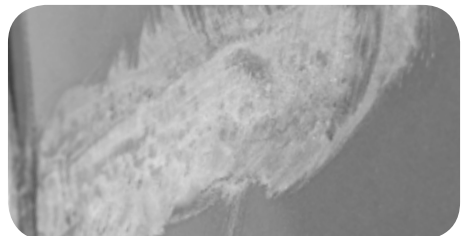
8.2.5



8.2.6



HINT: Control the tempo/ rate of grinding to make sure that the material does not heated again.



### 8.3 ABGERISSENE LASCHEN REPARIEREN



Schleifen Sie die beiden ausgerissenen Ränder ab.



**EMPFOHLEN:** Schweißen Sie eine Klammern als „Unterkonstruktion“ für die Schmelz-Strips ein, um der Lasche später mehr Flexibilität und einen noch festeren Halt zu verleihen.



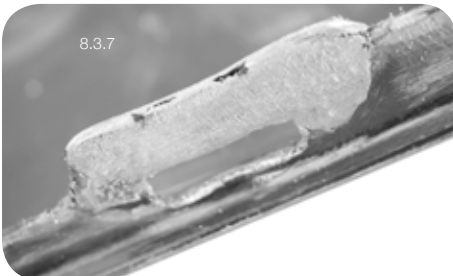
Lassen Sie das Material abkühlen und legen Sie den Schmelz-Strip als Brücke zur anderen Seite.



Erhitzen Sie die Rückseite des Schmelz-Strips, sodass Sie diesen biegen können. Schweißen Sie nun den Schweißdraht an der anderen Seite fest. Stellen Sie sicher, dass das Material fest verschmolzen ist.



Schleifen Sie nun überschüssiges Material ab.



Beginnen Sie nun damit, den Schmelz-Strip auf der ersten Seite festzuschmelzen. Stellen Sie sicher, dass das Material fest verschmolzen ist.



Wiederholen Sie den Vorgang nun auf der Rückseite. Glätten Sie die noch warmen Stellen mit der mitgelieferten Spezial-Flachzange.



**TIPP:** Schleifen Sie nur mit geringer Geschwindigkeit, um das Material nicht zu verschmelzen.

### 8.3 REPAIRING DAMAGED TABS

Clean both edges with the supplied grinder.



**ADVISE:** For more flexibility and fixation melt in a clip with our PLASTOCLIP. Use it for sub-structure.



Start fusing the Melting-Strips with the damaged plastic part. Ensure an absolute fixation.

Wait until the plastic cooled down and lay down the Melting-Strip like a bridge to the other cleaned edge.

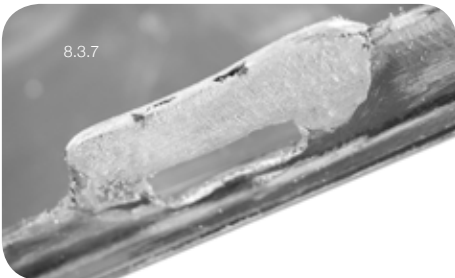


Heat the back of the Melting-Strip, for flex it. Start fusing the Melting-Strip with the damaged plastic part on the other side. Ensure an absolute fixation



Repeat the previous steps on the other side. Smooth the still warm side with the supplied plastic vice.

Now you can grind the spare material.



**HINT:** Control the tempo/ rate of grinding to make sure that the material does not heat again.

## 9. WARTUNG, LAGERUNG & PFLEGE

Trennen Sie das Gerät nach dem Einsatz immer vom Stromnetz.

Lagern Sie das Gerät sauber, kühl und trocken.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, sauberen, feinen Tuch (nur im abgekühlten Zustand). Nicht auf das Display drücken!

Bei stärkeren Verschmutzungen, kann das Tuch leicht angefeuchtet werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Mittel!

## 10. GARANTIE / GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät der Firma KAMATEC GmbH wird eine Gewährleistung von 12 Monaten gegen Defekte gewährt, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Die Gewährleistung beginnt mit dem Lieferdatum, bestätigt auf der Rechnung oder dem Lieferschein.



Ausgeschlossen sind Verschleißteile.

Die Gewährleistung gilt für den Anwender/ Käufer, wenn das Werkzeug von einer autorisierten Verkaufsstelle erworben wurde und bestimmungsgemäß eingesetzt wurde.

Die Gewährleistung wird hinfällig, wenn das Werkzeug entgegen seiner bestimmungsgemäßen Verwendung für andere Zwecke eingesetzt wurde.

Die Gewährleistung erlischt weiterhin, wenn das Werkzeug nicht gemäß der Bedienungsanleitung zum Einsatz gebracht wurde. Wir übernehmen keine Haftung für Reparaturzeugnisse und Folgen der Reparatur. Wir übernehmen keine Haftung für Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen.

Versuchen Sie nicht selbst das Gerät zu reparieren (In diesem Fall erlischt die Garantie ebenfalls).

Bei Defekten, Betriebsstörungen, mechanischen Beschädigungen sowie nicht durch diese Bedienungsanleitung klärbaren Funktionsproblemen nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und konsultieren Sie unseren Service zu einer Beratung bzw. eventuellen Reparatur.

Wenn die Netzzuleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch unseren Kundendienst oder eine dazu qualifizierte Elektrofachkraft durch ein gleichartiges Kabel ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Serviceadresse / Zubehör und Ersatzteile:

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen  
info@kamatec.com

Sollte der Benutzer Modifikationen, Anpassungen oder Änderungen am Gerät vornehmen oder dieses in andere Vorrichtungen einbauen, entfällt jegliche Haftung des Herstellers. Sollte dieser Fall auftreten, sind Sie verpflichtet, das CE-Zeichen auf der Geräterückseite zu entfernen.

Die Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen kann eine Gefährdung für den Benutzer bedeuten und Materialschäden verursachen.



## 9. MAINTENANCE, STORAGE & CARE

After working with the device disconnect it from main power supply.

Keep the machine clean, dry and cool.

Use only dry, clean and fine cleaning wipes (after the unit cooled down) for the PlastoFused. Do not apply any pressure on the display! In case of a heavier soiling you can moist the wipes. Do not use strong cleaning agents or alcohol!

## 10. WARRANTY

The supplier guarantees the PlastoFused-unit to be free of fault for 12 months. Warranty starts by delivery date, confirmed by the Delivery Note or Invoice.



Wear parts are excluded.

Warranty applies for operator/ purchaser, if the unit has been bought by us or an authorised partner and was operated for its intended use.

Warranty is void if the customer modified the product and damages can clearly be attributed to those modifications. The warranty will also not apply if it transpires that the goods supplied are not used for the purpose for which they were bought.

We do not take over any liability for results and impacts of repair. We are not responsible for printing errors or incomplete information and changes in price.

Do not try to repair the machine by yourself (guarantee will be expired).

If a fault appears then turn off the device and consult your responsible service partner.

If the cable is damaged, it has to be replaced with an equivalent cable by a qualified technician.

Service address / Accessories and wear parts:

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen  
GERMANY  
info@kamatec.com

Do not modify the machine. It will also invalidate the warranty. In this case you are required to remove the CE-label on the backside.

The non-compliance of the instruction manual might practice material damages and personal injuries.

# 11. ZUBEHÖR / VERSCHLEISS ACCESSORIES / WEAR PARTS

## 11.1 Schmelz-Strips

Schmelz-Strips / Melting-Strips		Art-No.
PP-EPDM	White / Weiss	804111
PP-EPDM	Black / White	804112
PP	White / Weiss	804113
PP	Black / Schwarz	804114
ABS	White / Weiss	804115
ABS	Black / Schwarz	804116
PA	White / Weiss	804117
PA	Black / Schwarz	804118

## 11.2 Optional



PLASTOCLIP  
803000

Abstandshalter  
Spacer Kit  
803068



PLASTOFUSED-Fahrgewagen  
PLASTOFUSED-Trolley  
000100



Ersatzdüse  
Replacement nozzle  
804150



Spezial Flachzange  
Special Plastic Vice  
804152



Haftroller  
Adherence roller  
804151



804153-1  
Schleifer, zweistufig  
Two Speed Grinder  
804153



## 12. CE DECLARATION OF CONFIRMITY



### CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE-DECLARATION OF CONFIRMITY

Inverkehrbringer/ Distributor

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
D-74858 Aglasterhausen

Tel: +49 (0) 6262-92605-0  
Fax: +49 (0) 6262-92605-29  
Mail: info@kamatec.com

erklärt hiermit, dass das Produkt:  
declares, that the product:

**PLASTOFUSED**

SN: KTEC-804-\_\_\_\_\_

den folgenden Normen und Richtlinien entspricht.  
is in compliance with the following norm(s) or documents.

**EU-Richtlinie/ EU-directive: 2004/108/EG**  
**2006/95/EG**  
**2011/65/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:  
Referenced harmonised standards:

EN 55011	:2009 +A1				
EN 55014-1	:2006 +A1	:2009 +A2	:2011		
EN 55014-2	:1997 +AC	:1997 +A1	:2001 +A2	:2008	
EN 61000-3-2	:2006 +A1	:2009 +A2	:2009		
EN 61000-3-2	:2014				
EN 61000-3-3	:2008				
EN 60204-1	:2006 +A1				
EN 60335-1	:2012				
EN 60335-2-45	:2002 +A1	:2008 +A2	:20012		
EN 62233	:2008				
EN 50581	:2012				

Aglasterhausen, 15.10.2015

Bastian Schnitzhofer  
Produktentwicklung  
Product design

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen  
GERMANY

Tel: +49 (0) 6262-92605-0  
Fax: +49 (0) 6262-92605-29  
Mail: info@kamatec.com  
Web: www.kamatec.com

Sparkasse Neckar-Odenwald  
IBAN: DE89 6745 0048 0004 3635 94  
BIC: SOLADES1MOS  
UST-ID: DE 814 811 135

## 13. REKLAMATION

Bei Reklamationen senden Sie das Gerät zu uns. Bitte geben Sie folgende Daten auf dem Lieferschein mit an:

- Lieferdatum des Geräts, bei dem der Fehler/ Mangel auftritt
- Seriennummer des Geräts
- Beschreibung des auftretenden Fehlers
- Umstände, die zum Fehler geführt haben
- Rechnungskopie

Bei Nichteinhaltung der oben genannten Bedingungen sind wir berechtigt, die Beanstandung zurückzuweisen.

Die Kosten einer anerkannten Reklamation im Zeitraum der gewährten Garantie, bei der der Schaden nicht auf Selbstverschulden zurückzuführen sind gehen zu Lasten der KAMATEC GmbH. Die Kosten einer zurückgewiesenen Reklamation gehen zu Lasten des Kunden.

Selbstverständlich können Sie uns auch nach Ablauf der Garantie gerne kontaktieren, falls es Probleme mit dem Gerät geben sollte.

## 14. DEMONTAGE / ENTSORGUNG DES GERÄTS

Geräte und Maschinen, sowie Bestandteile von Geräten und Maschinen sind nach den Gesetzen, Verordnungen und sonstigen Bestimmungen des Landes zu entsorgen, in dem Sie sich befinden.

Die Entsorgung durch lizenzierte Fachbetriebe ist zu empfehlen.

## 15. URHEBERRECHT

Diese Bedienungsanleitung darf nicht ohne schriftliche Zustimmung der KAMATEC GmbH kopiert oder übertragen werden.

Wir garantieren nicht, dass diese Bedienungsanleitung fehlerlos ist! Im Falle eines Fehlers: Bitte kontaktieren Sie uns. Diese Bedienungsanleitung kann bei möglichen Weiterentwicklung des beschriebenen Produkts aktualisiert werden.

Diese Bedienungsanleitung ist für den professionellen Gebrauch, durch geschulte, qualifizierte Mitarbeiter gedacht. Der Kunde übernimmt die volle Verantwortung für deren Benutzung.

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen

info@kamatec.com  
www.kamatec.com

## 13. COMPLAINT

In case of complaints, please send us the tool. Please pass this information to the delivery note:

- Delivery date
- Serial number
- Reason for complaint: Description of anomalies/ failures
- Circumstances that led to failures
- Copy of the Invoice

Failure to observe the above conditions entitles the PlastoFused supplier to reject the claim.

The supplier carries the costs of accepted claims, without the transport cost. The claimant shall carry the costs of a rejected claim.

The post date indicated on the claim letter received by the supplier shall serve as the claim date.

The user shall send the damaged or faulty part to the supplier upon request, at the user's cost. The PlastoFused must be carefully packaged and labelled for shipping. The relevant costs will be reimbursed to the user for all accepted claims.

## 14. DISASSAMBLING / WASTE DISPOSAL

Appliances and machinery and components of appliances and machinery must be disposed of in accordance with the laws, regulations and other stipulations of that country in which they are located

We recommend that disposal be undertaken by licensed professional operators.

## 15. COPYRIGHT

These operating and maintenance instructions or any of the parts may not be copied, reproduced, reissued, and/or digitised without prior written consent of KAMATEC GmbH.

We can't guarantee that this manual is faultless.

The manual will be updated from time to time in harmony with the development of the machine.

These operating and maintenance instructions are intended for qualified and duly trained personnel and the customer accepts all responsibility for its use.

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen

info@kamatec.com  
www.kamatec.com



**KAMATEC**  
Consulting - Innovation - Production

KAMATEC GmbH  
Im Oberen Tal 31  
74858 Aglasterhausen  
GERMANY